



**\* RICAMBI SPECIFICI CONSIGLIATI - RECOMMENDED SPECIFIC SPARE PARTS - PIÉCES DÉTACHÉES CONSEILLÉES  
 EMPFOHLENE ERSATZTEILE - REPUESTOS ESPECÍFICOS ACONSEJADOS**

| POS.  | COD.  | DESCRIZIONE          | DESCRIPTION          | DESCRIPTION          | BESCHREIBUNG            | DESCRIPCION           |
|-------|-------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------|
| 1B *  | 0840  | MOTORE TRIFASE       | THREE-PHASE MOTOR    | MOTEUR TRIPHASE      | DREIPHASEN-MOTOR        | MOTOR TRIFÁSICO       |
| 3 *   | 1363  | ELETTROVALVOLA 2 VIE | 2-WAY SOLENOID VALVE | ELECTROVANNE 2 VOIES | ZWEIWEGE-ELEKTROVENTIL  | ELETTROVALVOLA 2 VIAS |
| 3A *  | 11002 | ELETTROVALVOLA       | SOLENOID VALVE       | ÉLECTROVANNE SIT     | MAGNETVENTIL            | ELETTROVALVOLA        |
| 4 *   | 0767A | BRUCIATORE           | BURNER               | BRÛLEUR              | BRENNER                 | QUEMADOR              |
| 4B *  | 3131  | BRUCIATORE           | BURNER               | BRÛLEUR              | BRENNER                 | QUEMADOR              |
| 5A *  | 3352  | GUARNIZIONE PORTA    | DOOR SEAL            | JOINT PORTE          | TÛRDICHTUNG             | JUNTA PUERTA          |
| 6A *  | 3543  | GUARNIZIONE VETRO    | GLASS SEAL           | JOINT DE VERRE       | DICHTUNG FÜR LAMPENGLAS | JUNTA VIDRIO          |
| 6C *  | 0489  | GUARNIZIONE VETRO    | GLASS SEAL           | JOINT VITRE          | DICHTUNG FÜR GLASS      | JUNTA VIDRIO          |
| 9B *  | 10003 | RELÉ                 | RELAY                | RELAIS               | RELAIS                  | RELÉ                  |
| 10A * | 3546  | LAMPADINA 25W        | 25W LAMP             | AMPOULE 25W          | LAMPE 25W               | BOMBILLA 25W          |
| 11    | 3528  | TERMOSTATO           | THERMOSTAT           | THERMOSTAT           | THERMOSTAT              | TERMOSTATO            |
| 11C   | 1549  | TERMOSTATO           | THERMOSTAT           | THERMOSTAT           | THERMOSTAT              | TERMOSTATO            |
| 11F   | 3529  | TERMOSTATO           | THERMOSTAT           | THERMOSTAT           | THERMOSTAT              | TERMOSTATO            |
| 11G   | 0154  | TERMOSTATO           | THERMOSTAT           | THERMOSTAT           | THERMOSTAT              | TERMOSTATO            |
| 12A   | 10402 | SONDA A SPILLONE     | NEEDLE SENSOR        | SONDE POINTEAU       | NIVEAUFÜHLER            | SONDA A AGUJA         |
| 12B   | 3572  | SONDA LIVELLO        | LEVEL SENSOR         | SONDE NIVEAU         | TEMPERATURFÜHLER        | SONDA DE NIVEL        |

# Mod. FM10GB

✿ RICAMBI SPECIFICI CONSIGLIATI - RECOMMENDED SPECIFIC SPARE PARTS - PIÉCES DÉTACHÉES CONSEILLÉES  
EMPFOLHENE ERSATZTEILE - REPUESTOS ESPECÍFICOS ACONSEJADOS

| POS. | COD.    | DESCRIZIONE          | DESCRIPTION               | DESCRIPTION          | BESCHREIBUNG          | DESCRIPCION                |
|------|---------|----------------------|---------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------------|
| 13A  | 3433    | TEMPORIZZATORE       | TIMER                     | MINUTEUR             | ZEITREGLER            | TEMPORIZADOR               |
| 14   | 0594    | TERMOMETRO           | THERMOMETER               | THERMOMÈTRE          | THERMOMETER           | TERMÓMETRO                 |
| 15A  | 3018    | COMMUTATORE          | SELECTOR                  | COMMUTEUR            | UMSCHALTER            | COMMUTADOR                 |
| 17   | 3738.1  | ASS. AGGANCIO        | HOOK ASSEMBLY             | ENS. CLOCHET         | SATZ ENHAKUNG         | CONJUNTO ENGANCHE          |
| 21   | 3736.1  | BOCCOLA              | BUSH                      | BAGUE                | BUCHSE                | CASQUILLO                  |
| 21A  | 3734    | BOCCOLA              | BUSH                      | BAGUE                | BUCHSE                | CASQUILLO                  |
| 21B  | 1107    | BOCCOLA              | BUSH                      | BAGUE                | BUCHSE                | CASQUILLO                  |
| 22   | 11001   | CANDELA D'ACCENSIONE | PILOT LIGHT               | BOUGIE D'ALLUMAGE    | ZÜNDKERZE             | BUJÍA DE ENCENDIDO         |
| 23   | 11003   | CENTRALINA CONTROLLO | CONTROL UNIT              | CENTRALE DE CONTROLE | KONTROLLSCHALTUNG     | CENTRAL DE CONTROL         |
| 24   | 0321.05 | CERNIERA INF. PORTA  | BOTTOM DOOR HINGE         | CHARNIÈRE INF. PORTE | UNTERES TÜRSCHARNIER  | GOZNE INFERIOR PUERTE      |
| 25   | 0322C   | CERNIERA SUP. PORTA  | TOP DOOR HINGE            | CHARNIÈRE SUP. PORTE | OBERES TÜRSCHARNIER   | GOZNE SUPERIOR PUERTA      |
| 26   | 3974    | CONNESSIONE CANDELA  | PILOT LIGHT CONNECTION    | CONNEXION BOUGIE     | ANSCHLUSS ZÜNDKERZE   | CONEXIÓN BUJÍA             |
| 26A  | 3973    | CONNESSIONE CANDELA  | PILOT LIGHT CONNECTION    | CONNEXION BOUGIE     | ANSCHLUSS ZÜNDKERZE   | CONEXIÓN BUJÍA             |
| 26B  | 11004   | CONNESSIONE          | ELECTRICAL CONNECTION     | CONNEXION            | ANSCHLUSS             | CONEXIÓN                   |
| 26B  | 11004   | CONNESSIONE          | ELECTRICAL CONNECTION     | CONNEXION            | ANSCHLUSS             | CONEXIÓN                   |
| 27   | 10001   | CONTATTORE           | CONTACTOR                 | CONTACTEUR           | VERBINDER             | CONTACTOR                  |
| 28   | 3545    | CORNICE VETRO        | GLASS FRAME               | CADRE                | RAHMEN                | MARCO VIDRIO               |
| 31A  | 1612    | FILTRO ANTIDISTURBI  | SUPPRESSOR                | FILTRE ANTIPARASITES | ENTSTÖRUNGSFILTER     | FILTRO ANTIPARÁSITOS       |
| 35   | 3473    | INTERRUTTORE         | SWITCH                    | INTERRUPTEUR         | SCHALTER              | INTERRUPTOR                |
| 36   | 0592    | LAMPADA SPIA ARANCIO | ORANGE LAMP               | TÉMOIN ORANGE        | ORANGE KONTROLLEUCHE  | INDICADOR LUMINOSO NARANJA |
| 37   | 0591    | LAMPADA SPIA ROSSA   | RED LAMP                  | TEMPOIN ROUGE        | ROTE KONTROLLEUCHE    | INDICADOR LUMINOSO ROJO    |
| 38   | 0631    | LAMPADA SPIA VERDE   | GREEN LAMP                | TÉMOIN VERT          | GRÜNE KONTROLLEUCHE   | INDICADOR LUMINOSO VERDE   |
| 39B  | 3700.2  | MANIGLIA             | HANDLE                    | POIGNÉE              | GRIFF                 | MANILLA                    |
| 40   | 0898    | MANOPOLA             | KNOB                      | MANETTE              | DREHSCHALTER          | MANDO                      |
| 41   | 3747    | MECCANISMO CENTRALE  | CLOSING CENTRAL MECHANISM | MÉCANISME CENTRAL    | ZENTRALER MECHANISMUS | MECANISMO CENTRAL          |
| 42   | 1519    | MICROINTERRUTTORE    | DOOR MICROSWITCH          | MICRO INTERRUPTEUR   | MIKROSHALTER          | MICROINTERRUPTOR           |
| 44A  | 0173    | MORSETTIERA          | TERMINAL BOARD            | BORNIER              | KLEMMLEISTE           | BORNERA                    |
| 44B  | 0493    | MORSETTIERA          | TERMINAL BOARD            | BORNIER              | KLEMMLEISTE           | BORNERA                    |
| 46   | 15012   | PIEDINO CORTO        | SHORT FOOT                | PIED COURT           | KURZER FUB            | PIE CORTO                  |
| 49   | 3363    | POMPA SCARICO        | STORAGE                   | POMPE DE VIGANGE     | ABFLUSSPUMPE          | BOMBA DE DESAGÜE           |
| 50   | 3542    | PORTALAMPADA         | LAMP HOLDER               | DOUILLE POUR AMPOULE | LAMPENHALTER          | PORTALÁMPARAS              |
| 53   | 0280    | REGOLATORE ENERGIA   | ENERGY REGULATOR          | RÉGULATEUR D'ÉNERGIE | ENERGIEREGLER         | REGULADOR DE ENERGIA       |
| 54   | 3474    | PULSANTE             | PUSH BUTTON               | BOUTON               | ZWEIPOLIGER           | BOTÓN                      |
| 54B  | 10043   | PULSANTI             | PUSH BUTTONS              | BOUTON               | ZWEIPOLIGER           | BOTÓN                      |
| 57   | 0291    | RIDUTTORE NERO       | BLACK REDUCER             | RÉDUCTEUR NOIR       | SCHWARZER REGLER      | REDUCTOR NEGRO             |
| 58   | 0289    | RIDUTTORE ROSSO      | RED REDUCER               | RÉDUCTEUR ROUGE      | ROTER REGLER          | REDUCTOR ROJO              |
| 59   | 3754    | RONDELLA             | WASHER                    | RONDELLE             | BEILAGSCHEIBE         | ARANDELA                   |
| 60   | 3386    | SCHEDA LIVELLO       | LEVEL BOARD               | CARTE NIVEAU         | NIVEAU-PLATINE        | TARJETA NIVEL              |
| 62   | 3780    | SPINA                | LOCKING PIN               | GOUPILLE ÉLASTIQUE   | ELASTISCHER STIFT     | CLAVIJA ELÁSTICA           |
| 63   | 3247B   | SPRUZZATORE CONDENSA | CONDENSATION NOZZLE       | GICLÉUR CONDENSATION | BRIDE                 | PULVERIZADOR DE CONDENSADO |
| 65   | 10031   | SUONERIA             | BELL                      | SONNERIE             | AKUSTISCHES SIGNAL    | AVISADOR ACÚSTICO          |
| 67A  | 10045   | TASTO NERO           | BLACK KEY                 | TOUCHE NOIRE         | SCHWARZE TASTE        | TECLA NERA                 |
| 68   | 1551    | TRASFORMATORE        | TRANSFORMER               | TRANSFORMATEUR       | TRANSFORMATOR         | TRANSFORMADOR              |
| 70   | 3196    | VENTOLA              | FAN                       | VENTILATEUR          | GEBLÄSE               | VENTILADOR                 |
| 71   | 3544    | VETRO LAMPADA        | GLASS FOR LAMP HOLDER     | VERRE AMPOULE        | GLASS FÜR LAMPE       | VIDRIO LÁMPARA             |
| 72 * | 1714    | VETROCAMERA          | DOUBLE GLAZING            | DOUBLE VITRAGE       | TERMOGLAS             | DOBLE ACRISTALADO          |
| 73   | 0839    | VITE                 | SCREW                     | VIS                  | SCHRAUBE              | TORNILLO                   |
| 92   | 3098A   | COPERCHIO            | COVER                     | COUVERCLE            | ABDECKUNG             | TAPA                       |
| 93   | 2237    | KIT ASS.PORTA        | ASSEMBLY DOOR KIT         | KIT ENS. PORTE       | KIT SATZ TÜR          | KIT CONJUNTO PUERTA        |
| 94   | 3134    | FIANCO SINISTRO      | LH SIDE                   | COTE GAUCHE          | LINKE SEITENWAND      | LADO IZDO.                 |
| 94A  | 3142    | FIANCO DESTRO        | RH SIDE                   | COTE DROIT           | RECHTE SEITENWAND     | LADO DCHO.                 |
| 96   | 3990    | SCHIENALE            | BACK                      | PANNEAU ARRIERE      | RÜCKWÄNDE             | TRASERA                    |
| 97   | 3775    | BLOCCHETTO SERRATURA | LOCK BLOCK                | BLOC SERRURE         | SCHLOSSBLOCK          | BLOQUE CERRADURA           |
| 107  | 3017    | RIDUZIONE            | REDUCER                   | RÉDUCTION            | REDUKTION             | REDUCTOR                   |
| 107A | 12017   | RIDUZIONE            | REDUCER                   | RÉDUCTION            | REDUKTION             | REDUCTOR                   |
| 108  | 0664    | RACCORDO 1/2"        | FITTING 1/2"              | RACCORD 1/2"         | ANSCHLUSS 1/2"        | RACOR 1/2"                 |
| 109  | 0665    | BICONO Ø16           | BICONE Ø16                | BICÔNE Ø16           | DOPPELKEGEL Ø16       | DOBLE CONO Ø16             |
| 109A | 1076    | BICONO Ø12           | BICONE Ø12                | BICÔNE Ø12           | DOPPELKEGEL Ø12       | DOBLE CONO Ø12             |